

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

## RS2W Funk-Außenschalter, IP66

Best.-Nr. 1421147

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit dem Funk-Außenschalter können bis zu zwei Verbraucher unabhängig voneinander mit einem dazu geeigneten Funksender des RS2W-Funksystems drahtlos ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Die zulässigen Anschlussleistungen für die Verbraucher und die Betriebsspannung finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden! Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden.

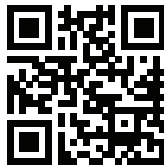
Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Funk-Außenschalter
- 4 Kabelverschraubungen
- Montagematerial (4 Schrauben, 4 Dübel)
- Bedienungsanleitung

➔ **Aktuelle Bedienungsanleitungen:**

1. Öffnen Sie die Internetseite [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



### Symbol-Erklärungen, Aufschriften



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das Pfeil-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.



Beachten Sie die Bedienungsanleitung!

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie zuerst die komplette Bedienungsanleitung durch, sie enthält wichtige Informationen für die richtige Montage und den Betrieb.**



**Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!**

**Achtung, wichtiger Hinweis!**

**Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen! \*)**

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

**Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!**



\*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation:

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung
- Auswertung der Messergebnisse
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzterdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)

**Haben Sie keine Fachkenntnisse für die Montage, so nehmen Sie Anschluss und Montage nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.**

#### a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/Zerlegen Sie es nicht (bis auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Arbeiten für Anschluss und Montage)!  
Wartungs-, Einstellungs- oder Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann/Fachwerkstatt durchgeführt werden, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl die Sender des RS2W-Systems nur relativ schwache Funksignale aussenden, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.

#### b) Betriebsort

- Das Produkt darf im Innen- und Außenbereich montiert werden (Gehäuse mit Schutzart IP66). Es darf aber nicht in oder unter Wasser montiert werden, dadurch kann Wasser eindringen, was das Produkt zerstört. Außerdem besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Das Produkt darf nur ortsfest montiert und betrieben werden; montieren und betreiben Sie es niemals in Fahrzeugen.
- Montieren bzw. verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden. Halten Sie das Produkt fern von starken Magnetfeldern, wie in der Nähe von Maschinen, Elektromotoren oder Lautsprechern.

#### c) Montage, Anschluss

- Das Produkt darf nur an der Netzspannung betrieben werden (siehe Kapitel „Montage und Anschluss“ und Kapitel „Technische Daten“). Versuchen Sie nie, das Produkt an einer anderen Spannung zu betreiben, dadurch wird es zerstört.
- Montage und Anschluss dürfen nur dann erfolgen, wenn die Zuleitungen zum Funk-Außenschalter allpolig von der Netzspannung getrennt sind. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Installationsseitig muss eine allpolige Trennvorrichtung von der Netzspannung vorgesehen werden, z.B. ein FI-Schutzschalter. Zwischen FI-Schutzschalter und dem Produkt muss sich eine entsprechend dimensionierte Sicherung bzw. ein Sicherungsautomat befinden.
- Montieren Sie das Produkt nur an einer leicht zugänglichen Position.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.



- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Berühren Sie weder den Funk-Außenschalter noch die daran angeschlossenen Geräte.

Trennen Sie den Funk-Außenschalter allpolig von der Netzspannung, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen und zusätzlich den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten.

Lassen Sie das Produkt anschließend von einem Fachmann prüfen.

#### d) Bedienung, Betrieb

- Überlasten Sie das Produkt nicht. Beachten Sie die zulässige Anschlussleistung im Kapitel „Technische Daten“.
- Wenn das Produkt offen betrieben wird (für einen Funktionstest oder die Programmierung), so darf es nicht feucht oder nass werden. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Sollte dennoch Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie sofort die Netzzuleitung allpolig ab (zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen, anschließend den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten). Wenden Sie sich an eine Fachkraft. Betreiben Sie das Produkt nicht mehr.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Berühren Sie weder das Produkt noch einen daran angeschlossenen Verbraucher.
- Schalten Sie zuerst die Netzspannung allpolig ab (zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen, anschließend den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten).
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Produkt nicht oder nicht richtig arbeitet (austretender Qualm bzw. Brandgeruch, hörbare Knistergeräusche, Verfärbungen am Produkt oder angrenzenden Flächen)
- das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
- schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind

### Montage und Anschluss



Beachten Sie das Kapitel „Sicherheitshinweise“!

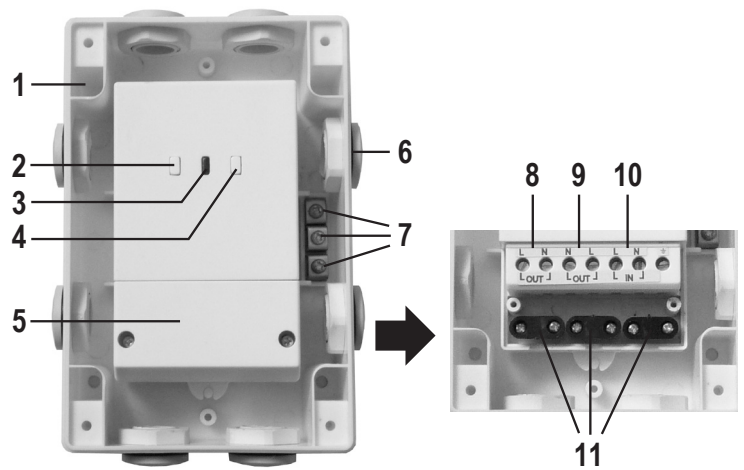
Der Funk-Außenschalter muss an einer geeigneten Stelle montiert werden. Das Gehäuse des Funk-Außenschalters ist geschützt nach IP66, es darf also im ungeschützten Außenbereich montiert werden. Achten Sie jedoch darauf, dass das Gehäuse niemals in oder unter Wasser liegt.

Die Installation des Funk-Einbaus Schalters darf nur im spannungsfreien Zustand vorgenommen werden. Schalten Sie dazu die elektrische Netzzuleitung stromlos, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Sichern Sie diese vor unberechtigtem Wiedereinschalten, z.B. mit einem Warnschild.

Schalten Sie außerdem den zugehörigen Fehlerstromschutzschalter ab, so dass die Netzzuleitung allpolig von der Netzspannung getrennt ist.

Überprüfen Sie die Netzzuleitung mit einem geeigneten Messgerät auf Spannungsfreiheit.

- Öffnen Sie die Abdeckung des Schutzgehäuses, indem Sie die 4 Schrauben auf der Oberseite herausdrehen. Nehmen Sie die Abdeckung dann ab.
- Die komplette Einheit des Funk-Außenschalters lässt sich aus dem Gehäuse herausnehmen.



- 1 Öffnungen für Befestigung des Gehäuses an der Wand
- 2 Taste für Schaltkanal 1
- 3 LED
- 4 Taste für Schaltkanal 2
- 5 Abdeckung für Schraubklemmen/Zugentlastungen
- 6 Blindstopfen (8 Stück)
- 7 3x Klemmen für Schutzleiter
- 8 Ausgang L/N für Schaltkanal 1
- 9 Ausgang L/N für Schaltkanal 2
- 10 Eingang L/N und PE (Erdungssymbol)
- 11 Zugentlastungen

- Lösen Sie die beiden Schrauben der Abdeckung (5) und nehmen Sie die Abdeckung dann ab. Darunter liegen die Schraubklemmen für die beiden Ausgänge/Schaltkanäle (8 + 9) und den Eingang der Netzspannung (10) sowie die Zugentlastungen (11) für die Anschlusskabel.

- Abhängig vom Montageort und von der Position der Anschlusskabel können bis zu 4 Blindstopfen (6) gegen die mitgelieferten 4 Kabelverschraubungen getauscht werden.

Achten Sie dabei darauf, dass die Gummidichtungen der Kabelverschraubungen sauber am Gehäuse anliegen und nicht geknickt werden.

- Zur Befestigung des Gehäuses an der Wand sind je nach Wandbeschaffenheit geeignete Schrauben und ggf. Dübel erforderlich.

→ Wählen Sie einen Montageort, der nicht direkt neben anderen Sendern liegt. Halten Sie Abstand zu Metalteilen, da dies die Reichweite stark verringern kann.

Wenn Löcher für Dübel nötig sind, so markieren Sie durch die vier Löcher (1) an den Gehäuseecken die Montageposition an der Wand. Der Lochabstand für die Montage beträgt 100 x 80 mm.

Achten Sie beim Bohren und Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.

- Schieben Sie die Netzzuleitung und die Anschlussleitungen zu den Verbrauchern durch die Kabelverschraubungen (zulässiger Kabeldurchmesser 7 - 12 mm).
- Lösen Sie die drei Zugentlastungen.
- Verbinden Sie die Netzzuleitung mit dem Eingang (10) des Funk-Außenschalters (L = Phase/braunes Kabel, N = Neutraleiter/blaus Kabel, PE = Schutzleiter/grüngelbes Kabel).
- Verbinden Sie die Schraubklemmen der beiden Schaltkanäle mit den Verbrauchern, z.B. je einer Leuchte.



Die Gesamtleistung für beide Schaltkanäle (ohmsche Last) beträgt 2000 W. Beispielsweise kann über Schaltkanal 1 ein Verbraucher mit 1500 W angesteuert werden und an Schaltkanal 2 ein Verbraucher mit 500 W.

Für induktive Lasten beträgt die Gesamtleistung für beide Schaltkanäle 300 W (z.B. Schaltkanal 1 = 200 W, Schaltkanal 2 = 100 W).

- Für die Verbindung der Schutzleiter stehen die drei separaten Klemmen (7) zur Verfügung oder Sie verwenden herkömmliche Kabelklemmen, die im Gehäuse des Funk-Außenschalters Platz finden. Wenn mehr als eine der Klemmen (7) verwendet wird, sind die Klemmen untereinander zu verbinden.
- Drehen Sie die Schrauben der Zugentlastungen (11) fest.
- Setzen Sie die Abdeckung (5) auf und schrauben Sie sie wieder fest.
- Drehen Sie die Überwurfmutter der Kabel-Verschraubungen fest, so dass die Kabel sicher fixiert sind. Nur so ist auch die Abdichtung entsprechend der IP66 gegeben.
- Schalten Sie jetzt die Netzspannung zu.

→ Bevor die Abdeckung auf das Gehäuse des Funk-Außenschalters aufgesetzt und verschraubt wird, ist noch die Anlernprozedur an den bzw. die verwendeten Funksender erforderlich.

Ist diese erfolgreich durchgeführt, muss das Gehäuse verschlossen und zugeschraubt werden. Erst danach ist das Gerät vollständig betriebsbereit.

## Funktionstest: Ein-/Ausschalten des angeschlossenen Verbrauchers über den Bedientaster

Drücken Sie kurz den Bedientaster (2 oder 4) auf dem Funk-Außenschalter, um den am jeweiligen Ausgang angeschlossenen Verbraucher ein- oder auszuschalten.

## Anlernen des Funk-Außenschalters auf einen Funksender

Der Funk-Außenschalter kann auf jeden Funksender des RS2W-Funksystems angelernt werden.

Beachten Sie vor dem Anlernvorgang die Bedienungsanleitung zu dem verwendeten Funksender.

Halten Sie während dem Anlernvorgang zwischen Funk-Außenschalter und Funksender einen Mindestabstand von 20 - 30 cm ein. Andernfalls kann es dazu kommen, dass der Anlernvorgang fehlschlägt.

Jeder der beiden Schaltkanäle des Funk-Außenschalters kann auf jeweils 5 verschiedene Funksender des RS2W-Funksystems angelernt werden. Somit lassen sich die angeschlossenen Verbraucher z.B. von mehreren Stellen aus ein- oder ausschalten.

Die beiden Schaltkanäle sind unabhängig voneinander. Jeder Schaltkanal muss deshalb separat programmiert werden. Es ist dadurch möglich, dass beide Schaltkanäle beispielsweise auf einen Sendekanal reagieren oder jeder Schaltkanal separat z.B. auf Sendekanal 1 und/oder 2 usw.

- Wenn ein am Funk-Außenschalter angeschlossener Verbraucher eingeschaltet ist, so schalten Sie den entsprechenden Verbraucher am Funk-Außenschalter zunächst über den jeweiligen Bedientaster (2 oder 4) aus.

Der für den Anlernvorgang vorgesehene Schaltkanal muss ausgeschaltet sein, andernfalls kann der Anlernvorgang nicht durchgeführt werden.

- Starten Sie auf dem Funksender den Anlernvorgang.

Beispiel: Auf dem 12-Kanal-Funkhandsender des RS2W-Funksystems sind dazu die beiden Tasten „ON“ und „OFF“ des gewünschten Schaltkanals gleichzeitig so lange zu drücken, bis die rote LED des Funkhandsenders blinkt. Lassen Sie die beiden Tasten los, die rote LED blinkt weiter, der Anlern-Modus ist aktiviert.

- Halten Sie auf dem Funk-Außenschalter den entsprechenden Bedientaster des Schaltkanals, den Sie anlernen wollen, so lange gedrückt, bis der Anlernvorgang auf dem Funksender beendet ist.

Beispiel: Auf dem 12-Kanal-Funkhandsender des RS2W-Funksystems leuchtet die LED blau und erlischt dann wieder. Lassen Sie nun den Bedientaster am Funk-Außenschalter los.

- Der Schaltkanal des Funk-Außenschalters schaltet sich ein, um das Ende des Anlernvorgangs anzuzeigen.

Auf einem Schaltkanal eines Funksenders des RS2W-Funksystems können bis zu 5 Empfänger angelernt werden. Hierdurch können Sie beispielsweise mit einem Tastendruck bis zu 5 Funk-Außenschalter gleichzeitig ein- oder ausschalten.

Es ist auch möglich, den Funk-Außenschalter an mehreren Funksendern anzumelden.



Der für das RS2W-Funksystem erhältliche Dimmer darf jedoch nicht zusammen mit einem Funk-Außenschalter an einem einzelnen Schaltkanal angemeldet werden! Melden Sie diesen immer an einem separaten Kanal des Funksenders an.

## Löschen eines bereits angelernten Funk-Außenschalters von einem Funksender

Die Vorgehensweise entspricht exakt derjenigen beim Anlernen des Funk-Außenschalters an den Funksender. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu dem verwendeten Funksender des RS2W-Funksystems.

## Ein-/Ausschalten des Verbrauchers per Funk

Per Funk können Sie beide Schaltkanäle des Funk-Außenschalters und die daran angeschlossenen Verbraucher erst dann ein- oder ausschalten, wenn sie an einem Funksender des RS2W-Funksystems angelernt wurden.

Beachten Sie dazu die obige Beschreibung sowie die Bedienungsanleitung zu dem verwendeten Funksender.

Die LED auf dem Funk-Außenschalter leuchtet kurz auf, wenn ein Funksignal empfangen wurde.

## Reichweite

Die Reichweite der Übertragung der Funksignale zwischen einem Funksender des RS2W-Funksystems und dem Funk-Außenschalter beträgt unter optimalen Bedingungen bis zu 150 m.

Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“ (Reichweite bei direktem Sichtkontakt zwischen Sender und Empfänger, ohne störende Einflüsse).

Im praktischen Betrieb befinden sich jedoch Wände, Zimmerdecken usw. zwischen Sender und Empfänger, wodurch sich die Reichweite entsprechend reduziert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

**Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:**

- Mauern, Stahlbetondecken, Trockenbauwände mit Metallständerbauweise
- Beschichtete/bedampfte Isolierglasscheiben
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Andere Geräte auf der gleichen Frequenz (z.B. Funkkopfhörer, Funklautsprecher)
- Nähe zu elektrischen Motoren/Geräten, Trafos, Netzteilen, Computern

## Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei. Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch einen Fachmann durchgeführt werden.

Zur Reinigung der Außenseite des Gehäuses des Funk-Außenschalters genügt ein trockenes, weiches, sauberes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dies kann zu Verfärbungen führen.

## Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: [www.conrad.com](http://www.conrad.com)

## Entsorgung



Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften; geben Sie es z.B. bei einer entsprechenden Sammelstelle ab.

## Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Eigenleistungsaufnahme .....	beide Ausgänge ausgeschaltet: 0,4 W beide Ausgänge eingeschaltet: 1,3 W ein Ausgang eingeschaltet: 0,8 W
Schaltausgänge .....	2
Leitungsquerschnitt für Schraubklemmen .....	0,75 ...2,5 mm <sup>2</sup>
Gesamt Anschlussleistung (kombiniert) .....	Ohmsche Last: 2000 W (8,7 A) Induktive Last: 300 W (1,3 A)
Verbraucher mit vorwiegend ohmscher Last sind z.B. Glühlampen, Heizgeräte o.ä.	
Verbraucher mit induktiver Last sind z.B. Motoren, Vorschaltgeräte, konventionelle Transformatoren, Energiespar-Leuchtmittel o.ä.	
Sende-/Empfangsfrequenz.....	868,3 MHz
Reichweite .....	bis 150 m (siehe Kapitel „Reichweite“)
Schutzgrad.....	IP66
Umgebungsbedingungen.....	Temperatur -20 °C bis +55 °C
Abmessungen.....	155 x 105 x 52 mm (L x B x H)
Gewicht.....	369 g



GB Operating instructions

## RS2W Wireless outdoor switch, IP66

Item no. 1421147

### Intended use

The external wireless switch is intended for independent switching on and off up to two devices with a suitable wireless transmitter of the RS2W system.

The permitted connected loads for the devices and their operating voltages can be found in the chapter "Technical data".

Please read the operating instructions carefully and do not discard them. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

No part of the product may be modified or converted! The safety instructions must be observed at all times!

Any use other than that described above could lead to damage to this product and involves the risk of short circuits, fire, electric shock, etc.

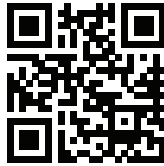
This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

### Package contents

- Wireless outdoor switch
- 4 cable glands
- Installation materials (4 screws, 4 screw anchors)
- Operating instructions

#### → Up-to-date operating instructions:

1. Open [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



### Explanation of symbols, labels



The lightning symbol inside a triangle is used when there is a potential risk of personal injury, such as electric shock.



This symbol indicates specific risks associated with handling, operation or use.



The arrow symbol indicates special tips and operating information.



Observe the operating instructions!

### Safety instructions



**Read the complete operating instructions carefully before using the product, as they contain important information about the correct installation and operation.**



**Damage due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!**

#### Attention, important note!

**This device should be installed only by people with relevant electro-technical knowledge and experience! \*)**

If it is not installed properly, **you** risk:

- your own life
- the life of the user of the electrical system.

If it is installed improperly, **you** risk severe damage to property, e.g., by fire.

**You** face the risk of personal liability for personal injury and material damage.

**Contact an electrician!**



\*) Specialist knowledge required for the installation:

For the installation, in particular, the following specialist knowledge is required:

- the "5 safety rules" to be followed: Switch off power; secure against switching back on; determine voltage-free status; earthing and short-circuiting; cover or fence off nearby live parts
- Choose appropriate tools, meters and, if necessary, personal protective equipment
- Evaluation of the measurement results
- Selection of the electrical installation material to ensure the shutdown conditions
- IP protection types
- Installation of the electrical installation material
- Type of mains supply network (TN system, IT system, TT system) and the connection conditions that follow from them (classical earthing, protective earthing, required additional measures, etc.)

**If you do not have the expertise required for the installation, do not connect and install it yourself, rather ask a qualified technician.**

#### a) General

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Never open/dismantle it (apart from the works for installation and connection described in the manual)!

Maintenance, adjustment or repair work may only be carried out by an expert/authorised service centre, which is familiar with the hazards involved and the relevant regulations.

- The product is not a toy and does not belong in the hands of children. There is a risk of a life-threatening electric shock!
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although RS2W system transmitters only emit relatively weak radio signals, these may lead to the malfunctioning of life-support systems. The same may also apply to other areas.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Facilities are to be observed!
- Do not leave the packaging material unattended since this may become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical department or another specialist.

#### b) Operating location

- The product may be mounted in indoor and outdoor areas (housing with protection type IP66). However, it must not be installed in or under water. Water can seep into the product, which will destroy it. Furthermore, this could cause a lethal electric shock!
- The product may only be assembled and operated in a stationary condition; the product is not suitable for installation and operation in vehicles.
- Do not mount or use this product in rooms or under adverse environmental conditions where combustible gases, vapours or dust are present! There is a danger of explosion!
- The product must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical stress. Keep the product away from strong magnetic fields generated by machines, electric motors or loudspeakers.

#### c) Installation, connection

- The product may only be operated on mains voltage (see sections: "Installation and connection" and "Technical data"). Never try to operate the product at another voltage, as this will result in the destruction of the product.
- Only carry out the installation and connection when all the mains cables to the inbuilt wireless switch are disconnected from the mains voltage. Otherwise, there is a risk of a life-threatening electric shock!
- During installation, all poles must be disconnected from the mains voltage, e.g., via RCD. There must be an appropriately dimensioned fuse or circuit breaker between the RCD and the product.
- Install the product only in an easy-to-reach position.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices that are connected to this product.



- If it can be assumed that safe operation is no longer possible, the product must be turned off and precautions must be taken to ensure that it is not used unintentionally. Do not touch the inbuilt wireless switch or any device connected to it.

Disconnect the wireless inbuilt switch completely from the mains by switching off at the appropriate circuit breaker or by pulling out the fuse and switching of the corresponding earth leakage breaker.

After this, arrange for an expert to check the product.

#### d) Handling, operation

- Never overload the product. Observe the maximum connected load specified in the chapter "Technical data".

- If the product is operated while opened (for a functional check or programming), it must not get damp or wet. There is a risk of a life-threatening electric shock!

If any liquid has still managed to enter the device, immediately turn off the mains supply at all poles (turn off the automatic circuit breaker or remove the fuse, then switch off the residual current operated circuit breaker of the associated circuits). Contact a specialist. Do not use the product any longer.

- Do not use the product if it is damaged. There is a risk of a life-threatening electric shock!
- If it can be assumed that safe operation is no longer possible, the product must be turned off and precautions must be taken to ensure that it is not used unintentionally. Do not touch the product or any device connected to it.

First switch off the mains voltage to all poles (switch off the connected circuit breaker or remove the fuse and then switch off the connected RCD).

- Safe operation can no longer be assumed if:
  - the product shows visible signs of damage
  - the product does not work at all or works poorly (leaking smoke or a smell of burning, audible cracking noises, discolouration to the product or the adjacent surfaces)
  - the product was stored under unfavourable conditions
  - it was exposed to heavy loads during transport

## Installation and connection



Please observe the chapter "Safety instructions"!

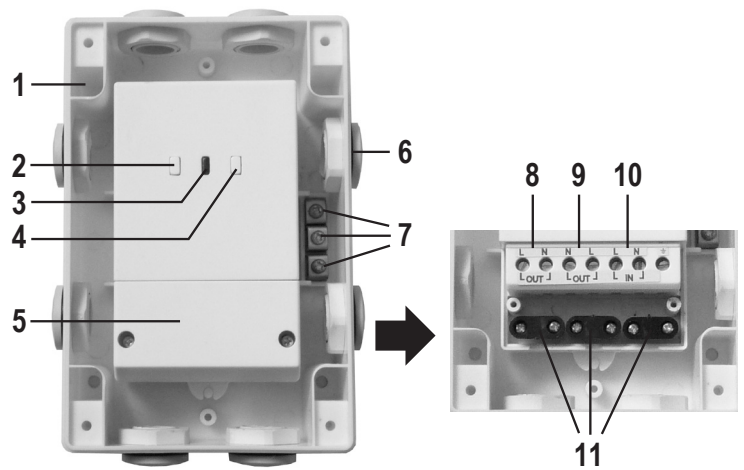
The wireless inbuilt switch can be mounted in a suitable place. The housing of the wireless inbuilt switch is protected according to IP66. Thus, it may be installed in unprotected outdoor areas. Make sure that the housing is never in or under water.

The wireless inbuilt switch must be disconnected from the mains supply during installation. Turn off the mains supply, by switching off the appropriate circuit breaker or by pulling out the fuse. Secure it against unauthorised reconnection, e.g., with a danger sign.

Furthermore, turn off the earth leakage circuit breaker to disconnect all the poles from the mains voltage.

Check that the mains connection is current free with a suitable tester.

- Open the cover of the protective housing by removing the 4 screws on the top with a screwdriver. You can then remove the cover.
- The complete external wireless switch can be removed from the housing.



- 1 Opening for mounting the housing to a wall
- 2 Button for switching channel 1
- 3 LED
- 4 Button for switching channel 2
- 5 Cover for screw terminals/strain reliefs
- 6 Filler plug (x 8)
- 7 3x terminals for protective conductor
- 8 Output L/N for switching channel 1
- 9 Output L/N for switching channel 2
- 10 Input L/N and PE (earth symbol)
- 11 Strain reliefs

- Remove the two screws on the cover (5) and remove the cover. The screw terminals for the two outputs/switching channels (8 + 9), the input for power supply (10) and the strain relief (11) for the connection cables are situated under the cover.

- Depending on the installation location and the position of the connecting cables, up to 4 filler plugs (6) can be used instead of the 4 cable connections provided.

Makes sure that the rubber seals of the cable connections make good contact with the housing and are not kinked.

- Depending on the type of wall, suitable screws and wall plugs are required for mounting the housing to a wall.

→ Select an installation location that is not in direct vicinity to other transmitters. Maintain distance to metal parts as this can reduce the range considerably.

If you have to drill holes for wall plugs, mark the installation location on the wall through the four holes (1) at the housing corners. The distance between the holes for mounting is 100 x 80 mm.

Pay attention when drilling and tightening the screws that no cables or pipes are damaged.

- Push the power cable and the connection cables for the devices through the cable connections (admissible cable diameter 7 - 12 mm).
- Slacken the three strain reliefs.
- Connect the power cable to the input (10) of the external wireless switch (L = phase/brown cable, N = neutral wire/blue cable, PE = protective earth conductor/yellow-green cable).
- Connect the screw terminals of the two switching channels with the devices, e.g., to two lights.



The total power for both switching channels (ohmic load) is 2000 W. For example, a device with 1500 W can be controlled on switching channel 1 and a device with 500 W on switching channel 2.

For inductive loads, the total power for both switching channels is 300 W (e.g., switching channel 1 = 200 W, switching channel 2 = 100 W).

- The three separate terminals (7) are provided to connect the protective earth conductor or you can use the common cable terminals, which can be housed in the housing of the wireless inbuilt switch. If more than one of the terminals (7) is used, the terminals must be connected to each other.
- Tighten the screw of the strain reliefs (11).
- Replace the cover (5) and tighten the screws.
- Screw the lock nuts of the cable connections so that the cables are securely fixed. Sealing according to IP66 is only guaranteed when this is done.
- Now, switch on the mains voltage.

→ Before placing the cover onto the housing of the wireless inbuilt switch and screwing it tight, the device must be programmed to the used wireless transmitter(s).

When this is done successfully, the housing must be closed and screwed tight. Subsequently, the device is fully operational.

## Function test: Switching the connected load on/off using the push button

Briefly press the button (2 or 4) on the external wireless switch to switch the connected device on or off.

## Programming the external wireless switch to a radio transmitter

→ The external wireless switch can be programmed to every radio transmitter of the RS2W radio system.

Before programming, observe the operating instructions of the radio transmitter you intend to use.

During programming, maintain a minimum distance of 20 - 30 cm between the external wireless switch and the transmitter. Failing to do this may result in a programming failure.

Each of the two switching channels of the wireless inbuilt switch can be programmed to 5 different wireless transmitters of the RS2W system. This way, the connected devices can be switched on or off e.g., from several locations.

Both switching channels are independent of each other. Thus, each switching channel must be programmed separately. With this method, it is possible for both switching channels to react to, for example, one transmitter channel or for each switching channel to react separately to e.g., transmitter channel 1 and/or 2, etc.

- When a device connected to the external wireless switch, switch off the corresponding device first at the external wireless switch with the corresponding button (2 or 4).

→ The switching channel intended for programming must be switched off; otherwise, programming cannot be done.

- Start with the programming process on the radio transmitter.

Example: Both buttons "ON" and "OFF" of the desired switch channel at the 12-channel hand-held transmitter of the RS2W system must be pressed simultaneously until the red LED on the hand-held transmitter starts flashing. Release both buttons, the red LED continues to flash, the programming mode is activated.

- Keep the corresponding button for the switching channel you want to programme pressed until programming on the radio transmitter is complete.

Example: The LED at the 12-channel hand-held transmitter of the RS2W system, lights up blue and then goes dark. Release the button on the external wireless switch.

- The switching channel of the external wireless switch switches on to indicate the end of the programming process.

→ Up to 5 receivers can be programmed to one switch channel of a transmitter of the RS2W system. This means, for example, that you can switch up to 5 external wireless switches on or off simultaneously by pressing one button.

It is also possible to programme the external wireless switch to multiple transmitters.



However, the dimmer available for the RS2W system must not be programmed together with an external wireless switch to a single switching channel! Always programme it to a separate channel of the radio transmitter.

## Deleting a programmed external wireless switch from a transmitter

The procedure is exactly the same as for programming the external wireless switch to the transmitter. You can find further information in the operating instructions of the used radio transmitter of the RS2W system.

## Switching the device on/off remotely

Both switching channels of the external wireless switch and the connected devices can only be switched on or off remotely, if they were programmed to a transmitter of the RS2W radio system.

Follow the description above and the operating instructions of the radio transmitter that will be used.

→ The LED on the external wireless switch lights up briefly when a radio signal was received.

## Range

The transmission range of the radio signals between a transmitter of the RS2W system and the external wireless switch is up to 150 m under optimum conditions.

→ This value, however, is the so-called "open space range" (the range when the transmitter and receiver are in line of sight, without any interference).

In practice, however, there may be walls, room ceilings, etc. between the transmitter and the receiver, which will reduce the range accordingly.

Due to the different influences on the wireless transmission, no specific range can be guaranteed. However, trouble-free operation is usually possible in a single family house.

**Sometimes the range can be considerably reduced due to:**

- Walls, reinforced concrete floors, drywall walls with metal frame construction
- Coated/metallised insulated glass
- Proximity to metallic & conductive objects (e.g., heating elements)
- Proximity to human bodies
- Other devices on the same frequency (e.g., wireless headphones, wireless loudspeakers)
- Proximity to electric motors/appliances, transformers, power supplies, computers

## Maintenance and cleaning

The product is maintenance-free. Any maintenance or repair work may be performed only by an expert.

To clean the exterior of the wireless inbuilt switch, a dry, soft and clean cloth is sufficient. Do not use aggressive cleaning agents, as these can cause discolouration.

## Declaration of conformity (DOC)

We, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and other relevant regulations of the 1999/5/EC directive.

→ The declaration of conformity for this product is available at: [www.conrad.com](http://www.conrad.com)

## Disposal



The product must not be disposed of with the household waste.

Dispose of the product at the end of its serviceable life in accordance with the current statutory requirements; e.g., return it to any suitable collection point.

## Technical data

Operating voltage.....	230 V/AC, 50 Hz
Power consumption.....	with both outputs switched off: 0.4 W with both outputs switched on: 1.3 W with one output switched on: 0.8 W
Switching outputs.....	2
Cable cross-sectional area for screw terminals.....	0.75 ...2.5 mm <sup>2</sup>
Total connection power (combined).....	resistive load: 2000 W (8.7 A) inductive load: 300 W (1.3 A)
→	Devices with mainly ohmic load are, e.g., light bulbs, heaters or similar. Devices with inductive load are, e.g., engines, control gears, conventional transformers, energy saving bulbs, etc.
Transmission/reception frequency.....	868.3 MHz
Range.....	up to 150 m (see chapter "Range")
Protection class.....	IP66
Operating conditions.....	temperature -20 °C to +55 °C
Dimensions.....	155 x 105 x 52 mm (L x W x H)
Weight.....	369 g



This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represents the technical status at the time of printing.

© Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

F Mode d'emploi

## Commutateur extérieur sans fil RS2W, IP66

N° de commande 1421147

### Utilisation conforme

L'interrupteur d'extérieur sans fil permet d'activer ou d'inactiver jusqu'à deux appareils électriques indépendamment l'un de l'autre, grâce un émetteur sans fil approprié du système sans fil RS2W.

Vous trouverez les câbles de raccordement autorisés pour les appareils électriques et la tension de fonctionnement dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».

Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Transmettez toujours le mode d'emploi du produit si vous le donnez à des tiers.

L'ensemble du produit ne doit être ni modifié ni transformé. Respectez impérativement les consignes de sécurité !

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager cet appareil. Par ailleurs, elle peut entraîner des risques de court-circuit, d'incendie, de décharge électrique, etc.

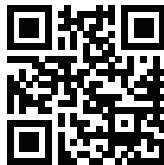
Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Étendue de la livraison

- Commutateur extérieur sans fil
- 4 passe-câbles à vis
- Matériel de montage (4 vis, 4 chevilles)
- Mode d'emploi

#### → Mode d'emploi actualisé :

1. Ouvrez la page Internet [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



### Explications des symboles, inscriptions



Le symbole avec l'éclair dans un triangle est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, par ex. dû à un choc électrique.



Ce symbole signale les dangers particuliers lors du maniement, du fonctionnement ou de l'utilisation.



Le symbole de la flèche renvoie à des conseils et consignes d'utilisation particuliers.



Respectez le mode d'emploi !

### Consignes de sécurité



**Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil. Elles contiennent des informations importantes pour son installation et son utilisation.**



**Tout dommage résultant du non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !**

**Attention, consigne importante !**

**L'installation ne doit être effectuée que par des personnes disposant des connaissances et de l'expérience correspondantes ! \***

En cas d'installation non appropriée **vous** mettez en danger :

- votre propre vie
- la vie des utilisateurs de l'installation électrique.

En cas d'installation incorrecte, **vous** risquez des dégâts matériels importants comme ceux causés par un incendie par exemple.

**Vous** pouvez être tenu(e) responsable des dommages corporels et matériels.

**Adressez-vous à un électricien qualifié !**



\*) Connaissances techniques requises pour l'installation :

Pour l'installation, il faut disposer des connaissances techniques suivantes :

- Les « 5 règles de sécurité » : Mise hors tension ; protection contre la remise en service ; constater l'absence de tension ; mise à la terre et mise en court-circuit ; recouvrir ou délimiter les pièces adjacentes sous tension
- Sélection des outils, appareils de mesure et, le cas échéant, de l'équipement de protection personnelle appropriés
- Exploitation des résultats de mesure
- Sélection du matériel d'installation électrique pour garantir les conditions de coupure
- Classes de protection IP
- Montage du matériel d'installation
- Type du réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) et les conditions de raccordement correspondantes (mise au neutre classique, mise à la terre de protection, mesures complémentaires requises, etc.)

**N'effectuez pas le montage vous-même si vous n'avez pas les connaissances spécifiques pour le branchement et le montage, mais adressez-vous plutôt à un spécialiste.**

#### a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne jamais ouvrir / démonter (sauf pour les travaux de raccordement et de montage décrits dans le présent mode d'emploi) !

Les travaux de maintenance, de réglage ou de réparation ne doivent être effectués que par un technicien qualifié ou un atelier spécialisé qui connaît parfaitement les risques potentiels encourus et les prescriptions applicables.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Il y a danger de mort par électrocution !
- Ne pas utiliser cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que les émetteurs du système RS2W envoient uniquement des signaux radio relativement faibles, l'utilisation de tels appareils dans ces institutions pourrait perturber les systèmes vitaux pour les patients. Il en est de même dans d'autres domaines.
- Dans les sites industriels, il convient d'observer les prescriptions de prévention des accidents relatives aux installations et aux matériaux électriques des syndicats professionnels.
- Ne jamais laisser le matériel d'emballage sans surveillance, il peut devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- S'il vous reste encore des questions après la lecture de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter ou vous adresser à un autre spécialiste.

#### b) Emplacement de fonctionnement

- Le produit peut être monté à l'intérieur et à l'extérieur (boîtier avec classe de protection IP66). Cependant, il ne doit pas être monté dans ou sous l'eau : l'eau pourrait pénétrer dans le produit et irréversiblement l'endommager. En outre, cela représente un risque d'électrocution mortelle !
- Le produit doit uniquement être monté sur un support fixe. Ne jamais le monter et ne jamais l'utiliser dans un véhicule.
- Ne jamais monter et utiliser le produit dans des locaux et des environnements inappropriés, contenant ou susceptibles de contenir des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables ! Il y a risque d'explosion !
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à de fortes vibrations ou à de fortes contraintes mécaniques. Conserver le produit loin des champs magnétiques puissants comme ceux existant à proximité des machines, des moteurs électriques ou des haut-parleurs.

#### c) Montage, raccordement

- Le produit ne doit être utilisé que sous la tension du réseau (voir les chapitres « Montage et raccordement » et « Caractéristiques techniques »). Ne jamais tenter de faire fonctionner le produit avec une autre source d'alimentation, car cela l'endommagerait irréversiblement.
- Le montage et le raccordement ne doivent se faire que si les appareils électriques, branchés sur l'interrupteur d'extérieur sans fil, sont déconnectés de la tension du réseau sur tous les pôles. Sinon, vous courriez un risque d'électrocution mortelle !
- Lors de l'installation, il convient de prévoir un dispositif de coupure de la tension d'alimentation sur tous les pôles par ex. un disjoncteur différentiel FI. Entre le disjoncteur différentiel FI et le produit, il faut prévoir un fusible dimensionné en conséquence ou un coupe-circuit automatique.
- Installer le produit uniquement dans une position facilement accessible.
- Respecter également les consignes de sécurité et les modes d'emploi des autres appareils raccordés à l'appareil.



• S'il est à supposer qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, le produit doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation intempestive. Ne toucher ni l'interrupteur d'extérieur sans fil ni un appareil électrique qui y est branché.

Déconnecter l'interrupteur d'extérieur sans fil sur tous les pôles de la tension de réseau, en déconnectant le coupe-circuit automatique correspondant ou en retirant le fusible, et désactiver également le disjoncteur différentiel FI correspondant.

Faites ensuite contrôler le produit par un spécialiste.

#### d) Utilisation, fonctionnement

- Ne pas surcharger le produit. Veuillez respecter la puissance de raccordement admissible indiquée au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Si le produit est en fonctionnement ouvert (pour un test de fonctionnement ou la programmation), il ne doit pas entrer en contact avec l'eau ou l'humidité. Il y a danger de mort par électrocution !

Toutefois, s'il arrive que du liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, désactiver immédiatement sur tous les pôles la prise de courant à laquelle le produit est raccordé (débrancher les dispositifs de protection correspondants ou dévisser les fusibles, puis le disjoncteur différentiel FI du circuit correspondant). Consulter un spécialiste. Ne plus utiliser l'appareil.

- Ne jamais utiliser le produit s'il est endommagé. Il y a danger de mort par électrocution !

• S'il est à supposer qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, le produit doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation intempestive. Ne toucher ni le produit ni l'un des consommateurs raccordés.

Couper tout d'abord la tension d'alimentation sur tous les pôles (débrancher les dispositifs de protection correspondants ou dévisser les fusibles, puis le disjoncteur différentiel FI du circuit correspondant).

- Un fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :

- l'appareil présente des dommages visibles
- le produit ne fonctionne plus ou pas correctement (fumée épaisse ou odeur de brûlé, crépitements audibles, décolorations du produit ou des surfaces adjacentes)
- le produit a été stocké dans des conditions défavorables
- l'appareil a subi des conditions de transport difficiles

## Montage et raccordement



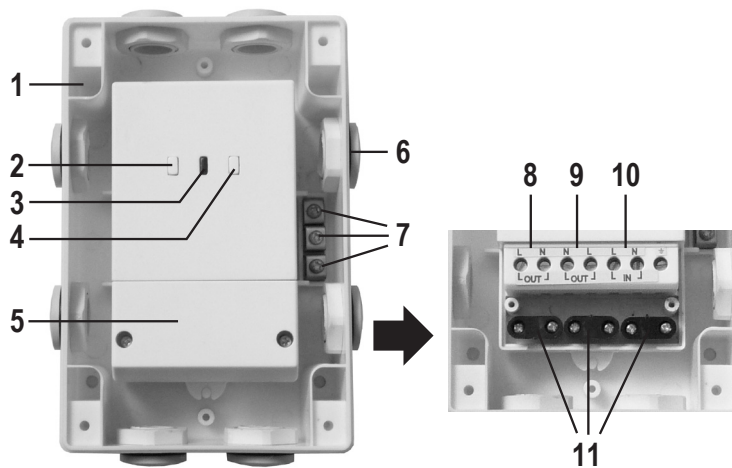
Tenir compte du chapitre « Consignes de sécurité » !

L'interrupteur d'extérieur sans fil doit être installé à un endroit approprié. Le boîtier de l'interrupteur d'extérieur sans fil est protégé selon la norme IP66. Il peut donc être monté à l'extérieur et non abrité. Assurez-vous cependant ce que le boîtier ne soit jamais dans ou sous l'eau.

L'installation de l'interrupteur encastrable sans fil doit avoir lieu uniquement hors tension. Pour cela, mettre le câble électrique hors tension en coupant le coupe-circuit approprié ou en enlevant le fusible. Assurez-vous que la tension ne puisse être rétablie de manière intempestive ; placez p. ex. un message d'avertissement sur le disjoncteur.

De plus, couper le disjoncteur différentiel correspondant de sorte que le cordon d'alimentation soit coupé de la tension de réseau sur tous les pôles. Contrôler l'absence de tension de l'alimentation électrique à l'aide d'un appareil de mesure approprié.

- Ouvrir le couvercle du boîtier de protection en dévissant les 4 vis situées sur la partie supérieure. Enlever ensuite le couvercle.
- Toute l'unité de l'interrupteur d'extérieur peut être retirée du boîtier.



- 1 Ouvertures pour fixer le boîtier sur un mur
- 2 Touche pour le canal de commutation 1
- 3 Voyant LED
- 4 Touche pour le canal de commutation 2
- 5 Couvercle pour les bornes à vis/serre-câbles
- 6 Bouchons d'obturation (8 pièces)
- 7 3x bornes pour le conducteur de protection
- 8 Sortie L/N pour le canal de commutation 1
- 9 Sortie L/N pour le canal de commutation 2
- 10 Entrée L/N et PE (symbole de la masse)
- 11 Serre-câbles

- Dévisser les deux vis du couvercle (5) puis retirer le couvercle. Vous trouverez alors les bornes à vis pour les deux sorties/canaux de commutation (8 + 9) et l'entrée de la tension du réseau (10) ainsi que les serre-câbles (11) pour le câble de raccordement.

- En fonction de l'emplacement du montage et de la position du câble de raccordement, vous pouvez placer jusqu'à 4 bouchons d'obturation (6) à la place des 4 presse-étoupes fournis.

Assurez-vous que les joints en caoutchouc des presse-étoupes soient propres dans le boîtier et qu'ils ne soient pas pliés.

- Pour fixer le boîtier sur un mur, il faut utiliser des vis et chevilles appropriées selon la nature du mur.

→ Choisir un emplacement de montage qui n'est pas directement à côté d'autres émetteurs. Maintenir une distance des objets métalliques car ils peuvent diminuer fortement la portée.

S'il faut percer des trous pour les chevilles, marquer alors la position de montage sur le mur à travers les quatre trous (1) situés sur les coins du boîtier. L'espacement des trous pour le montage est de 100 x 80 mm.

Veillez lors du perçage et du serrage à ne pas endommager des câbles ou conduites.

- Faites passer le cordon d'alimentation et les câbles de raccordement pour les appareils électriques à travers les presse-étoupes (diamètre de câble autorisé 7 - 12 mm).
- Desserrer les trois serre-câbles.

- Connecter le câble d'alimentation avec l'entrée (10) de l'interrupteur d'extérieur sans fil (L = Phase/câble marron, N = conducteur neutre/câble bleu, PE = conducteur de protection/câble jaune-vert).

- Relier les bornes à vis des deux canaux de commutation avec les appareils électriques, p. ex. chacun avec une lampe.



La puissance totale pour les deux canaux de commutation (charge ohmique) est de 2000 W. Par exemple, un appareil peut être commandé via le canal de commutation 1 avec 1500 W et un appareil via le canal de commutation 2 avec 500 W.

Pour les charges inductives, la puissance totale vaut pour les deux canaux de commutation 300 W (par ex. canal de commutation 1 = 200 W, canal de commutation 2 = 100 W).

- Pour connecter le conducteur de protection, vous pouvez utiliser les trois bornes distinctes (7) ou les serre-câbles classiques qui se trouvent dans le boîtier de l'interrupteur d'extérieur sans fil. Si plusieurs bornes (7) sont utilisées, les bornes doivent être connectées entre elles.

- Visser à fond les vis des serre-câbles (11).

- Replacer le couvercle (5) et bien le revisser.

- Tourner à fond l'écrou moleté des presse-étoupes de sorte que les câbles soient bien fixés. C'est la seule façon d'assurer l'étanchéité conforme à la norme IP66.

- Brancher maintenant la tension du réseau.

→ Avant de replacer et de visser le couvercle sur le boîtier de l'interrupteur d'extérieur sans fil, il faut encore effectuer la procédure de programmation sur le ou les émetteurs sans fil utilisés.

Une fois qu'elle a été effectuée avec succès, le boîtier doit être fermé et vissé. Ce n'est qu'après que l'appareil sera pleinement opérationnel.



## Test de fonctionnement : Mettre en marche/arrêter l'appareil électrique raccordé via la touche de commande

Appuyer brièvement sur la touche de commande (2 ou 4) située sur l'interrupteur d'extérieur sans fil pour mettre en marche ou en arrêt l'appareil électrique raccordé à la sortie correspondante.

## Programmer l'interrupteur d'extérieur sans fil avec un émetteur sans fil

→ L'interrupteur d'extérieur sans fil peut être connecté avec tous les émetteurs sans fil du système sans fil RS2W.

Avant d'effectuer la procédure de connexion, respecter le mode d'emploi de l'émetteur sans fil utilisé.

Pendant la procédure de connexion, maintenir une distance de 20 - 30 cm entre l'interrupteur d'extérieur sans fil et l'émetteur sans fil. Sinon il est possible que la procédure de connexion échoue.

Chacun des deux canaux de commutation de l'interrupteur d'extérieur sans fil peut être programmé sur chacun des 5 émetteurs sans fil du système RS2W. De cette façon, les appareils électriques raccordés peuvent être allumés/éteints par ex. à plusieurs endroits.

Les deux canaux de commutation fonctionnent indépendamment l'un de l'autre. Chaque canal de commutation doit donc être programmé séparément. Il est ainsi possible que les deux canaux de commutation répondent par exemple à un même canal d'émission ou que chaque canal de commutation réponde séparément par ex. sur le canal d'émission 1 et/ou 2, etc.

- Si un appareil connecté à l'interrupteur extérieur sans fil est allumé, éteindre d'abord l'appareil correspondant à l'interrupteur extérieur sans fil via la touche de commande respective (2 ou 4).

→ Le canal de commutation prévu pour le processus de programmation doit être inactivé, sinon le processus de connexion peut ne pas être réalisé.

- Lancer le processus de connexion sur l'émetteur sans fil.

Exemple : Sur l'émetteur radio portable à 12 canaux du système sans fil RS2W, vous devez appuyer simultanément sur les deux touches « ON » et « OFF » du canal de commutation souhaité, jusqu'à ce que le voyant LED rouge de l'émetteur radio portable clignote. Relâchez les deux touches, le voyant LED rouge continue à clignoter et le mode de connexion est activé.

- Sur l'interrupteur extérieur sans fil, maintenir la touche de commande correspondante au canal de commutation que vous voulez programmer, appuyée jusqu'à ce que le processus de programmation soit terminé.

Exemple : Sur l'émetteur radio portable à 12 canaux du système sans fil RS2W, le voyant LED bleu s'allume puis s'éteint à nouveau. Vous pouvez maintenant libérer la touche de commande sur l'interrupteur extérieur sans fil.

- Le canal de commutation s'active pour indiquer la fin du processus de programmation.

→ Vous pouvez associer jusqu'à 5 récepteurs avec chaque canal de commutation d'un émetteur radio du système sans fil RS2W. Cela vous permet par exemple d'éteindre ou d'allumer simultanément jusqu'à 5 interrupteurs radio-pilotés en appuyant sur un bouton.

Il est également possible d'associer l'interrupteur extérieur sans fil à plusieurs émetteurs radio.



Le variateur d'intensité disponible pour le système sans fil RS2W ne doit toutefois pas être associé en même temps avec un interrupteur extérieur sans fil sur un seul canal de commutation ! Associez-le toujours à un canal séparé de l'émetteur radio.

## Supprimer un interrupteur extérieur sans fil déjà réglé sur l'émetteur radio

La procédure est exactement la même que pour la connexion de l'interrupteur extérieur sans fil avec l'émetteur radio. Vous trouverez davantage d'informations dans le mode d'emploi de l'émetteur radio utilisé du système sans fil RS2W.

## Mettre en marche/arrêter l'appareil électrique via radio

L'interrupteur extérieur sans fil et l'appareil électrique qui y est raccordé ne peuvent être éteints ou allumés par radio que si vous les avez associés préalablement avec un émetteur radio du système sans fil RS2W.

Pour ce faire, veuillez suivre les instructions ci-dessus et respecter le mode d'emploi de l'émetteur radio utilisé.

→ Les LED sur l'interrupteur extérieur sans fil s'allument brièvement quand un signal radio est reçu.

## Portée

La portée de transmission des signaux radio entre un émetteur radio et un interrupteur extérieur sans fil du système sans fil RS2W est de 150 m maximum dans des conditions optimales.

→ Les portées indiquées sont des « portées en champ libre » (portée avec contrôle visuel direct et sans interférence entre l'émetteur et le récepteur).

Mais dans la pratique, des murs, plafonds, etc. se trouvent entre l'émetteur et le récepteur, ce qui réduit en conséquence la portée.

En raison des divers facteurs influençant la transmission radio, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée. Normalement, le fonctionnement dans une maison individuelle ne devrait pas poser de problème.

### La portée peut être réduite considérablement par :

- Des murs, des plafonds en béton armé, des plaques de plâtre montées sur une ossature métallique
- des vitres isolantes revêtues/métallisées
- la proximité d'objets métalliques et conducteurs (par ex. des radiateurs)
- la proximité de corps humains
- les autres appareils fonctionnant sur la même fréquence (par ex. casque audio sans fil, haut-parleurs sans fil)
- la proximité de moteurs/appareils électriques, de transformateurs, de blocs d'alimentation, d'ordinateurs

## Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucun entretien. La maintenance ou les réparations ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

Pour nettoyer l'extérieur du boîtier de l'interrupteur d'extérieur sans fil, utiliser un chiffon sec, doux et propre. N'utiliser aucun produit de nettoyage agressif, car cela pourrait causer des décolorations.

## Déclaration de conformité (DOC)

Nous soussignés Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau (Allemagne), déclarons par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions applicables de la directive 1999/5/CE.

→ Vous trouverez la déclaration de conformité de l'appareil sur le site Web : [www.conrad.com](http://www.conrad.com)

## Élimination



Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères !

Éliminer le produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur ; le remettre par ex. à un centre de collecte correspondant.

## Caractéristiques techniques

Tension de service.....	230 V/CA, 50 Hz
Propre consommation électrique.....	Les deux sorties sont désactivées : 0,4 W Les deux sorties sont activées : 1,3 W Une sortie est activée : 0,8 W
Sorties de commutation.....	2
Section des câbles pour les bornes à vis.....	De 0,75 à 2,5 mm <sup>2</sup>
Prestation continue (combinée).....	Charge ohmique : 2000 W (8,7 A) Charge inductive : 300 W (1,3 A)
→ Les consommateurs avec principalement une charge ohmique sont, par ex., les lampes à incandescence, les appareils de chauffage ou analogues. Les consommateurs à charge inductive sont par ex. les moteurs, ballasts, transformateurs conventionnels, ampoules économiques ou analogues.	
Fréquence d'émission/réception.....	868,3 MHz
Portée.....	Jusqu'à 150 m (voir le chapitre « Portée »)
Classe de protection.....	IP66
Conditions d'environnement.....	Température de -20 °C à +55 °C
Dimensions.....	155 x 105 x 52 mm (L x H x P)
Poids.....	369 g



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

## RS2W Draadloze Buitenschakelaar IP66

Bestelnr. 1421147

### Beoogd gebruik

Met de radiografische buitenschakelaar kunnen maximaal twee verbruikers onafhankelijk van elkaar met een hiervoor geschikte radiozender van het RS2W-zendsysteem draadloos in- of uitgeschakeld worden.

De toegestane aansluitingsvermogens voor de verbruikers en de bedrijfsspanning vindt u in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en bewaar deze goed. Geef het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden.

Het samengestelde product mag niet aangepast of omgebouwd worden! Volg de veiligheidsaanwijzingen te allen tijde op!

Elke andere toepassing dan hierboven beschreven kan leiden tot beschadiging van dit product. Voorts bestaat hierbij de kans op bijvoorbeeld kortsluiting, brand of een elektrische schok.

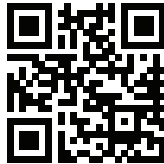
Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle vermelde firmanamen en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaar. Alle rechten voorbehouden.

### Inhoud van de verpakking

- Draadloze Buitenschakelaar
- 4 Kabelwartels
- Montagemateriaal (4 schroeven, 4 pluggen)
- Gebruiksaanwijzing

#### → Geactualiseerde gebruiksinstructies:

1. Open [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het documenttype en de taal en vul het productnummer in het zoekveld in. Nadat u de zoekopdracht heeft uitgevoerd, kunt u de weergegeven documenten downloaden.



### Verklaring van pictogrammen, opschriften



Het pictogram met de bliksemschicht wordt gebruikt als er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Dit pictogram wijst op speciale risico's bij het hanteren, het gebruik en de bediening.



Het pijl-symbool verwijst naar bijzondere tips en bedieningsaanwijzingen.



Neem de gebruiksaanwijzing in acht!

### Veiligheidsinstructies



**Lees eerst de volledige gebruiksaanwijzing. Deze bevat belangrijke informatie over de juiste manier van monteren en het gebruik.**



**Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de waarborg/garantie! Voor gevolgschade aanvaardt wij geen enkele aansprakelijkheid!**

**Let op, belangrijke aanwijzing!**

**Uitsluitend personen met relevante elektrotechnische kennis en ervaring mogen installatiewerkzaamheden uitvoeren! \*)**

Door een onjuiste installatie brengt u:

- uw eigen leven in gevaar
- het leven van de gebruiker van de elektrische installatie in gevaar.

Door een niet vakkundige installatie riskeert u ernstige materiële schade, bijv. door brand.

U loopt de kans persoonlijk aansprakelijk te worden gesteld bij persoonlijke en materiële schade.

**Neem contact op met een erkende elektrotechnische installateur!**



\*) Benodigde vakkennis voor de installatie:

Voor de installatie is vooral de onderstaande vakkennis nodig:

- De toe te passen „5 veiligheidsmaatregelen“: Vrijschakelen; tegen opnieuw inschakelen beveiligen; afwezigheid spanning vaststellen; aarden en kortsluiten; aangrenzende, onder spanning staande delen afdekken of voor toegang blokkeren
- Keuze van het geschikte gereedschap, van de meetinstrumenten en evt. de persoonlijke beschermingsmiddelen
- Evalueren van de meetresultaten
- Keuze van het elektrische installatiemateriaal ter zekerstelling van de uitschakelvoorwaarden
- IP-beschermingsniveaus
- Inbouw van het elektronische materiaal
- Soort net (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de daaruit volgende aansluitingsvoorwaarden (klassieke nulling, veiligheidsaarding, benodigde extra maatregelen, enz.)

**Als u niet over de nodige vakkennis beschikt om het toestel zelf aan te sluiten en te monteren, laat dit dan aan een vakman over.**

#### a) Algemeen

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. U mag het product niet openen/demonten (behalve voor de werkzaamheden die in deze gebruiksaanwijzing beschreven zijn zoals aansluiting en montage)! Onderhouds-, instellings- of reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door een vakman/speciaalzaak worden uitgevoerd die met de daarmee verbonden risico's resp. relevante voorschriften bekend is.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Hoewel de zender van het RS2W-systeem slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kan dit functiestoringen bij levensonderhoudende systemen veroorzaken. Hetzelfde geldt mogelijk op andere vlakken.
- In commerciële inrichtingen moet u de voorschriften ter voorkoming van ongevallen, uitgevaardigd door beroepsverenigingen voor elektrotechnische installaties en bedrijfsmiddelen, in acht nemen!
- Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd liggen, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd worden.
- Raadpleeg onze technische klantenservice of andere vakmensen als u nog vragen hebt die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.

#### b) Plaats van gebruik

- Het product mag binnens- en buitenshuis worden gemonteerd (behuizing met veiligheidsklasse IP66). Het mag echter niet in of onder water worden gemonteerd omdat hierdoor water naar binnen kan lopen, waardoor het product onherstelbaar wordt beschadigd. Bovendien bestaat er levensgevaar door een elektrische schok!
- Het product mag alleen permanent gemonteerd en gebruikt worden; monteer en gebruik het product nooit in voertuigen.
- Monteer of gebruik het product niet in ruimtes of onder ongunstige omgevingsomstandigheden waarin brandbare gassen, dampen of stofdeeltjes aanwezig zijn of aanwezig kunnen zijn! Explosiegevaar!
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke trillingen of zware mechanische belastingen. Houd het product ver verwijderd van sterke magneetvelden, zoals in de nabijheid van machines, elektromotoren of luidsprekers.

#### c) Montage, aansluiting

- Het product mag uitsluitend met netspanning gebruikt worden (zie hoofdstuk "Montage en aansluiten" en hoofdstuk "Technische gegevens"). Probeer het product nooit onder een andere spanning te gebruiken; hierdoor wordt het onherstelbaar beschadigd.
- De montage en aansluiting mogen alleen geschieden als de leidingen naar de radiografische buitenschakelaar al-polig van de netspanning gescheiden zijn. Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok!
- Voor de installatie dient te worden voorzien in een alpolige scheidingschakelaar van de netspanning, bijv. een aardlekschakelaar. Tussen de aardlekschakelaar en het product moet zich een overeenkomstig gediënsioneerde zekerings resp. een zekeringsautomaat bevinden.
- Monteer het product uitsluitend op een gemakkelijk toegankelijke plaats.
- Neem de veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen in acht van de overige apparaten waarop het product wordt aangesloten.



• Stel het product buiten bedrijf als aangemelijk is dat veilig gebruik niet langer mogelijk is en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Raak noch de radiografische buitenschakelaar, noch de hierop aangesloten apparaten aan.

Ontkoppel de radiografische buitenschakelaar al-polig van de netspanning door de bijbehorende zekeringsautomaten uit te schakelen of de zekering eruit te draaien en daarnaast de bijbehorende FI-aardlekschakelaar uit te schakelen.

Laat product vervolgens door een vakman inspecteren.

#### d) Bediening, gebruik

• Overbelast het product niet. Raadpleeg het maximale aansluitingsvermogen in het hoofdstuk „Technische gegevens“.

• Als het product lang in bedrijf is (voor het testen van het functioneren of de programmering), dan mag het niet vochtig of nat worden. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Mocht er toch nog vloeistof in het binnenste van het apparaat komen, schakel dan onmiddellijk het netsnoer op alle polen uit (bijbehorende zekeringsautomaat uitschakelen of de zekering eruitdraaien, aansluitend de bijbehorende FI-aardlekschakelaar uitschakelen). Neem contact op met een vakman. Gebruik het product niet meer.

• Gebruik het product niet als het beschadigd is. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

• Stel het product buiten bedrijf als aangemelijk is dat veilig gebruik niet langer mogelijk is en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Raak noch het product noch de hierop aangesloten verbruikers aan.

Schakel eerst de voeding op alle polen uit (bijbehorende zekeringsautomaat uitschakelen resp. de zekering eruit draaien, vervolgens de bijbehorende aardlekschakelaar uitschakelen).

• Het is aan te nemen dat een veilige werking niet meer mogelijk is, als:

- het product zichtbare beschadigingen vertoont
- het product niet of niet langer correct werkt (vrijkomende rook of brandlucht, hoorbaar geknetter, verkleuring van het product of aangrenzende vlakken)
- het product onder ongunstige condities werd opgeslagen
- het apparaat aan zware transportbelastingen onderhevig is geweest

### Montage en aansluiting



Raadpleeg het hoofdstuk „Veiligheidsinstructies“!

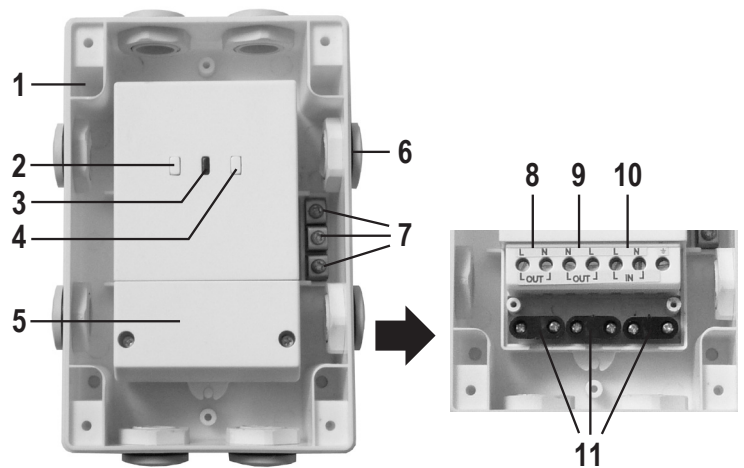
De radiografische buitenschakelaar moet op een geschikte plaats worden gemonteerd. De behuizing van de radiografische buitenschakelaar is volgens IP66 beschermd en mag dus buitenshuis onbeschermd worden gemonteerd. Let er echter op dat de behuizing nooit in of onder water wordt gelegd.

Voer de installatie van de radiografische buitenschakelaar uitsluitend in spanningsvrije staat uit. Schakel daarvoor het elektrische netsnoer stroomloos, terwijl u de bijbehorende zekeringen uitschakelt of de zekering eruit draait. Bescherm deze tegen het opnieuw inschakelen door onbevoegden, bijv. met behulp van een waarschuwingsbordje.

Schakel bovendien de bijhorende aardlekschakelaar uit, zodat het netsnoer al-polig is losgekoppeld.

Controleer met een geschikt meetinstrument of de netsnoeren spanningsvrij zijn.

- Open de afdekking van de beschermende behuizing door de 4 schroeven aan de bovenzijde eruit te draaien. Haal de afdekking er dan af.
- De volledige eenheid van de radiografische buitenschakelaar kan uit de behuizing worden uitgenomen.



- 1 Oplegingen voor bevestiging van de behuizing aan de wand
- 2 Toets voor schakelkanaal 1
- 3 LED
- 4 Toets voor schakelkanaal 2
- 5 Afdekking voor schroefklemmen/trekcontlastingen
- 6 Blindstoppen (8 stuks)
- 7 3x Klemmen voor aardleiding
- 8 Uitgang L/N voor schakelkanaal 1
- 9 Uitgang L/N voor schakelkanaal 2
- 10 Ingang L/N en PE (aardpictogram)
- 11 Trekcontlastingen

• Verwijder de beide schroeven van de afdekking (5) en haal de afdekking eraf. Hieronder bevinden zich de schroefklemmen voor de beide uitgangen/schakelkanalen (8 + 9) en de ingang van de netspanning (10) alsmede de trekcontlastingen (11) voor de aansluitkabels.

• Afhankelijk van de montageplaats en van de positie van de aansluitkabels, kunnen maximaal 4 blindstoppen (6) voor de 4 meegeleverde kabelverschroevingen worden verwisseld.

Let er hierbij op dat de rubberen afdichtingen van de kabelverschroevingen schoon tegen de behuizing liggen en niet worden geknikt.

• Gebruik voor de bevestiging van de behuizing aan de wand, afhankelijk van het type wand, passende schroeven of pluggen.

→ Kies een montageplaats uit de buurt van andere zenders uit. Houd afstand tot andere metalen delen want dit kan het bereik sterk verminderen.

Wanneer gaten voor pluggen nodig zijn, markeer dan de positie op de wand door de vier gaten (1) in de hoeken van de behuizing. De afstand tussen de gaten voor de montage bedraagt 100 x 80 mm.

Zorg er bij het boren en vastschroeven voor dat er geen kabels of leidingen beschadigd worden.

• Schuif het netsnoer en de aansluitleidingen naar de verbruikers door de kabelverschroevingen (toelaatbare kabeldiameter 7 - 12 mm).

• Maak de drie trekcontlastingen los.

• Verbind het netsnoer met de ingang (10) van de radiografische buitenschakelaar (L = fase/bruine draad, N = nul/blauwe draad, PE = aarde/groen-gele draad).

• Verbind de schroefklemmen van de beide schakelkanalen met de verbruikers, bijv. met een lamp.



Het geleverde gezamenlijk vermogen voor beide schakelkanalen (ohmse belasting) bedraagt 2000 W. Zo kan bijvoorbeeld op schakelkanaal 1 een verbruiker van 1500 W aangestuurd worden en op schakelkanaal 2 een verbruiker van 500 W.

Voor inductieve belastingen bedraagt het gezamenlijk vermogen voor beide kanalen 300 W (bijv. schakelkanaal 1 = 200 W, schakelkanaal 2 = 100 W).

• Voor het verbinden van de aardleiding staan drie afzonderlijke klemmen (7) ter beschikking of gebruik gebruikelijke kabelklemmen, die in de behuizing van de radiografische buitenschakelaar zijn geïntegreerd. Wanneer meer dan een van de klemmen (7) wordt gebruikt, moeten de klemmen met elkaar worden verbonden.

• Draai de schroeven van de trekcontlastingen (11) vast.

• Plaats de afdekking (5) en schroef deze weer vast.

• Draai de wartelmoeren van de kabelverschroevingen vast, zodat de kabels veilig zijn geborgd. Alleen op deze manier is ook de geschikte afdichting van de IP66 gegarandeerd.

• Schakel nu de netspanning in.

→ Voordat de afdekking op de behuizing van de radiografische buitenschakelaar kan worden gezet en vastgeschroefd, moet(en) de gebruikte zender(s) nog worden geprogrammeerd.

Als dit is geslaagd, moet de behuizing worden afgesloten en dichtgeschroefd. Pas hierna is het apparaat volledig gebruiksklaar.

## Werkingstest: In-/uitschakelen van de aangesloten gebruiker via de bedieningstoets

Druk kort op de bedieningstoets (2 of 4) op de radiografische buitenschakelaar, om de op dit moment aangesloten gebruiker in- of uit te schakelen.

## Programmeren van de radiografische buitenschakelaar op een radiozender

→ De radiografische buitenschakelaar kan aan elke radiozender van het RS2W-zendsysteem worden gekoppeld.

Raadpleeg voor het koppelen de gebruiksaanwijzing van de gebruikte radiozender.

Zorg tijdens het koppelen voor een minimale afstand van 20 - 30 cm tussen de draadloze inbouwdimmer en de radiozender. Het zou anders kunnen gebeuren dat het koppelen mislukt.

Elk van de beide schakelkanalen van de radiografische buitenschakelaar kan telkens op 5 verschillende radiozenders van het RS2W-zendsysteem worden geprogrammeerd. Op die manier kunnen de aangesloten gebruikers bijv. vanaf meerdere plaatsen worden in- of uitgeschakeld.

De beide schakelkanalen staan onafhankelijk van elkaar. Elk schakelkanaal moet daarom afzonderlijk worden geprogrammeerd. Hierdoor is het mogelijk dat de beide schakelkanalen bijvoorbeeld op een zendkanaal reageren of elk schakelkanaal afzonderlijk bijv. op zendkanaal 1 en/of 2 enz.

- Als een op de radiografische buitenschakelaar aangesloten gebruiker ingeschakeld is, dan schakelt u de betreffende gebruiker met de radiografische buitenschakelaar via de respectievelijke bedieningstoets (2 of 4) uit.

→ Het voor het programmeren voorziene kanaal moet zijn uitgeschakeld, anders kan het programmeren niet worden uitgevoerd.

- Start het koppelen op de radiogestuurde zender.

Voorbeeld: Op de draadloze handzender met 12 kanalen van het draadloze RS2W-zendsysteem moeten hiervoor de beide toetsen "ON" en "OFF" van het gewenste schakelkanaal gelijktijdig net zo lang worden ingedrukt totdat de rode LED van de draadloze handzender gaat knipperen. Laat de beide toetsen los, de rode LED blijft knipperen, de koppelmodus is geactiveerd.

- Houd op de radiografische buitenschakelaar de betreffende bedieningstoets die u wilt koppelen, zo lang ingedrukt, tot het programmeren op de radiozender beëindigd is.

Voorbeeld: Op de 12-kanaals radio-handzender van het RS2W radiogestuurde systeem gaat de blauwe LED aan en daarna weer uit. Laat nu de bedieningstoets van de radiografische buitenschakelaar los.

- Het schakelkanaal van de radiografische buitenschakelaar schakelt zichzelf aan om het einde van het programmeerproces aan te geven.

→ Er kunnen maximaal 5 ontvangers worden gekoppeld met een radiozender van het RS2W radiogestuurde systeem. Hierdoor kunnen bijvoorbeeld met een druk op de toets tot wel 5 radiografische buitenschakelaars tegelijk worden aan- of uitgeschakeld.

Het is eveneens mogelijk de radiografische buitenschakelaar aan meerdere radiozenders te koppelen.



De voor het draadloze RS2W-zendsysteem verkrijgbare dimmer mag echter niet samen met een radiografische buitenschakelaar met een afzonderlijk schakelkanaal worden gekoppeld! Meld deze altijd op een afzonderlijk kanaal van de radiozender aan.

## Verwijderen van een gekoppelde radiografische buitenschakelaar van een radiozender

De handelswijze is exact gelijk aan die van het koppelen van de radiografische buitenschakelaar met de radiozender. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van de gebruikte radiogestuurde zender van het RS2W zendsysteem.

## Draadloos aan-/uitschakelen van de gebruiker

Beide schakelkanalen van de radiografische buitenschakelaar en de hierop aangesloten gebruiker kunt u pas dan draadloos in- of uitschakelen wanneer deze radiozender van het RS2W-zendsysteem is aangemeld.

Raadpleeg hiervoor de bovenstaande beschrijving en tevens de gebruiksaanwijzing van de gebruikte radiozender.

→ De LED op de radiografische buitenschakelaar licht kort op, als een zendsignaal ontvangen wordt.

## Bereik

Het bereik van de overdracht van de zendsignalen tussen een radiozender van het RS2W zendsysteem en de radiografische buitenschakelaar bedraagt bij optimale omstandigheden max. 150 m.

→ Dit opgegeven bereik betreft het zgn. bereik in het "vrije veld" (bereik bij direct visueel contact tussen zender en ontvanger zonder storende invloeden).

In de praktijk bevinden zich echter muren of plafonds e.d. tussen de zender en ontvanger, waardoor het bereik overeenkomstig kleiner is.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de draadlose overdracht kan helaas geen bepaald bereik gegarandeerd worden. Niettemin is het gebruik in eengezinswoningen normaal gesproken zonder problemen mogelijk.

## Het bereik kan gedeeltelijk negatief worden beïnvloed door:

- muren, plafonds met gewapend beton, droogbouw wanden met metalen versterkingen
- ramen met gecoat/mat isolatieglas
- de nabijheid van metalen & geleidende voorwerpen (bijv. verwarmingen)
- de nabijheid van een menselijk lichaam
- andere apparaten op dezelfde frequentie (bijv. draadloze koptelefoons, draadloze luidsprekers)
- de nabijheid van elektrische motoren/apparaten, transformatoren, voedingen, computers

## Onderhoud en reiniging

Het product vergt geen onderhoud. Laat het product uitsluitend door een vakman onderhouden of repareren.

Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing van de radiografische buitenschakelaar een droge, zachte en schone doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het product verkleuren.

## Conformiteitsverklaring (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de basiseisen en andere relevante voorschriften van Richtlijn 1999/5/EG.

→ De conformiteitsverklaring voor dit product vindt u onder: [www.conrad.com](http://www.conrad.com)

## Afvalverwijdering



Het product hoort niet bij het huishoudelijk afval.

Het product dient aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften te worden verwijderd. Lever het bijv. in bij het betreffende inzamelpunt.

## Technische gegevens

Bedrijfsspanning .....	230 V/AC, 50 Hz
Eigen vermogensopname .....	beide uitgangen uitgeschakeld: 0,4 W beide uitgangen ingeschakeld: 1,3 W een uitgang ingeschakeld: 0,8 W
Schakeluitgangen .....	2
Kabeldiameter voor schroefklemmen .....	0,75...2,5 mm <sup>2</sup>
Gezamenlijke aansluitingsbelasting (gecombineerd) .....	ohmse belasting: 2000 W (8,7 A) inductieve belasting: 300 W (1,3 A)
→ Verbruikers met voornamelijk ohmse belasting zijn bijv. gloeilampen en verwarmingen e.d. Verbruikers met inductieve belasting zijn bijv. motoren, voorschakelapparaten, conventionele transformatoren en energiebesparende lampen.	
Zend-/ontvangstfrequentie .....	868,3 MHz
Bereik .....	max. 150 m (zie hoofdstuk „Bereik“)
Veiligheidsklasse .....	IP66
Omgevingsomstandigheden .....	temperatuur -20 °C tot +55 °C
Afmetingen .....	155 x 105 x 52 mm (L x B x H)
Gewicht .....	369 g

